Contract privind articolul 4 din Data Act

Preambul

Prezentul contract reglementează condițiile de furnizare și utilizare a datelor în legătură cu produsele conectate. Părțile convin asupra modalităților de furnizare și utilizare a datelor în conformitate cu dispozițiile Data Act și în special în conformitate cu dispozițiile articolului 4 din Data Act.

1. Definiții

1.1 „**Data Act**” se referă la Regulamentul (UE) 2023/2854.

1.2 **„Deținător de date**” este MAN Truck & Bus SE, Dachauer Straße 667, 80995 München, Deutschland.

1.3 „**Terț**” este orice persoană fizică sau juridică care nu este deținătorul de date sau utilizatorul.

1.4 „**RGPD**” se referă la Regulamentul (UE) 2016/679.

1.5 „**Date referitoare la autovehicul**” reprezintă date ușor accesibile în temeiul articolului 2 (17) din Data Act și metadatele necesare.

1.6 „**Secretul comercial**” este definit în articolul 2 (1) din Directiva (UE) 2016/943.

1.7 „**Portal GIS**” desemnează infrastructura digitală utilizată pentru furnizarea și accesul la date în sensul Data Act.

1.8 „**Utilizator**” înseamnă utilizator în temeiul articolului 2 (12) din Data Act.

1.9 „**Parte**” sau „**părți**” înseamnă deținătorul de date și/sau utilizatorul.

1.10 „**Date relevante pentru securitate**” sunt date referitoare la autovehicul pentru care, în temeiul articolului 4 (2) din Data Act, partajarea ar putea submina îndeplinirea cerințelor legale de securitate pentru autovehicul și ar putea duce astfel la efecte negative grave asupra sănătății, siguranței sau securității persoanelor fizice.

1.11 „**Contract**” înseamnă prezentul contract privind articolul 4 din Data Act.

În toate celelalte privințe, se aplică definițiile termenilor din Data Act.

2. Oferta și încheierea contractului

2.1 Deținătorul de date prezintă utilizatorului pe portalul GIS o ofertă cu caracter obligatoriu pentru încheierea acestui contract.

2.2 Încheierea acestui contract are loc prin confirmarea acestor condiții contractuale și prin apăsarea butonului de pe portalul GIS („EU Data Act Portal“).

3. Obligațiile generale ale utilizatorului

Utilizatorul se angajează să ia toate măsurile rezonabile pentru a se asigura că următoarele cerințe sunt îndeplinite pe întreaga durată a contractului:

3.1 Utilizatorul fie este proprietarul produsului conectat, fie este autorizat prin contract să utilizeze produsul conectat și/sau să acceseze serviciile conexe în cadrul unui contract pentru perioada în care datele sunt solicitate în temeiul Data Act. La cererea deținătorului de date, acesta se angajează să furnizeze informații și documente rezonabile pentru dovedirea dreptului de proprietate sau dreptul conferit prin contract.

3.2 Transmiterea produselor conectate sau a serviciilor conexe ale utilizatorului către terți se face pe propria răspundere a utilizatorului. În cazul schimbării statutului utilizatorului (de exemplu, în cazul revânzării sau încetării contractului de închiriere), utilizatorul este obligat să se asigure într-un mod rezonabil că este împiedicată utilizarea ulterioară neautorizată de către terți. El trebuie să se asigure, în special, că un utilizator nou nu poate accesa în niciun fel datele referitoare la autovehicul conform Data Act, cu excepția cazului în care este autorizat în acest sens. Acest lucru se poate realiza, printre alte măsuri, prin ștergerea conturilor corespunzătoare.

4. Utilizarea datelor referitoare la autovehicul de către utilizator

4.1 Utilizatorul poate folosi datele referitoare la autovehicul numai în conformitate cu dispozițiile legale (în special Data Act și RGPD) și cu dispozițiile stabilite în prezentul contract.

4.2 Utilizatorului îi este interzis, în special,

(a) în temeiul articolului 4 (10) din Data Act, să utilizeze datele referitoare la autovehicul pentru a dezvolta un produs conectat care să concureze cu produsul conectat de la care provin datele autovehiculului sau să transmită sau să utilizeze datele autovehiculului cu această intenție către un terț, pentru a obține informații despre situația economică, activele și metodele de producție ale producătorului sau, dacă este cazul, ale deținătorului de date;

(b) să recurgă la mijloace coercitive în temeiul articolului 4 (11) din Data Act sau să abuzeze de lacunele din infrastructura tehnică existentă a unui deținător de date care este destinată să protejeze datele, în scopul de a obține acces la date;

(c) să furnizeze datele referitoare la autovehicul unei întreprinderi desemnate drept „controlor de acces”, în temeiul articolului 3 din Regulamentul (UE) 2022/1925.

5. Confidențialitatea secretelor comerciale

5.1 Deținătorul de date are dreptul de a marca în orice moment date individuale sau categorii de date ca secrete comerciale. Acestea sunt marcate corespunzător, în special în Data Dictionary de pe portalul GIS. Data Dictionary este disponibil la următorul link: „eu-data-act.drivesomethinggreater.com/ro/ro/service/data-dictionary”.

5.2 Utilizatorul se angajează să trateze în mod strict confidențial toate datele referitoare la autovehicul marcate ca secrete comerciale de către deținătorul de date în conformitate cu punctul 5.1.

5.3 Utilizatorul va fi informat într-un mod adecvat cu privire la măsurile de protecție rezonabile și concrete care vor fi luate. Aceste informații reprezintă o parte obligatorie a prezentului contract.

5.4 Obligația de confidențialitate se aplică pe termen nelimitat, indiferent dacă are loc rezilierea sau orice alt tip de încetare a prezentului contract, atât timp cât cunoștințele în cauză nu sunt cunoscute sau accesibile public.

6. Date relevante pentru securitate

6.1 În cazul în care există date relevante pentru securitate în temeiul articolului 4 (2) din Data Act, aceste date relevante pentru securitate nu vor fi transmise utilizatorului (articolul 4 (1) din Data Act) sau terților (articolul 5 (1) din Data Act).

7. Durată și rezilierea

7.1 Prezentul contract este încheiat pe durata furnizării de date, cu excepția cazului în care este reziliat în conformitate cu punctul 7.2.

7.2 Oricare dintre părți poate denunța prezentul acord în orice moment prin transmiterea unei notificări în conformitate cu punctul 8 din prezentul contract.

7.3 Rezilierea sau orice alt fel de încetare a contractului are următoarele efecte:

a) Din momentul rezilierii, deținătorul de date nu va mai furniza date noi referitoare la autovehicul. Atât timp cât datele referitoare la autovehicul sunt disponibile utilizatorului de dinainte de momentul rezilierii, utilizatorul poate accesa aceste date referitoare la autovehicul după reziliere în perioada specificată în legătură cu furnizarea datelor, în conformitate cu specificațiile de pe platforma GIS.

b) Toate dispozițiile prevăzute la punctul 4 din prezentul contract referitoare la datele referitoare la autovehicul marcate drept secrete comerciale rămân pe deplin valabile.

8. Notificări

8.1 Orice notificare care trebuie trimisă de o parte celeilalte părți în legătură cu prezentul contract trebuie să fie sub formă de text. Cutia poștală centrală pentru deținătorul de date este: „euda-support@cariad.technology”.

8.2 Fiecare parte este obligată să informeze imediat cealaltă parte cu privire la orice modificare a informațiilor relevante din cadrul prezentului contract. Deținătorul de date furnizează toate informațiile relevante care îl privesc pe portalul GIS.

9. Limitarea răspunderii

9.1 Deținătorul de date este răspunzător fără limită – indiferent de motivul juridic – pentru daunele care rezultă din încălcarea cu intenție sau din neglijență gravă a obligațiilor de către deținătorul de date sau de către unul dintre reprezentanții săi legali sau dintre agenții săi.

9.2 În cazul unei încălcări din neglijență ușoară a obligațiilor de către deținătorul de date sau de către un reprezentant legal sau un agent care poate fi atribuit deținătorului de date, deținătorul de date este răspunzător, fără limită, numai pentru daunele care aduc atingere vieții, corpului sau sănătății. În cazul altor încălcări din neglijență ușoară ale obligațiilor de către deținătorul de date sau de către un reprezentant legal sau un agent al acestuia, deținătorul de date va fi răspunzător numai în cazul încălcării unei obligații

contractuale esențială, dar în cuantum limitat la daunele previzibile în momentul încheierii contractului și tipice pentru contract; obligațiile contractuale esențiale sunt obligații a căror îndeplinire este necesară pentru buna executare a contractului, a căror încălcare pune în pericol realizarea scopului contractului și pe a căror respectare utilizatorul se bazează în mod regulat.

9.3 Răspunderea părților în temeiul dispozițiilor legale obligatorii privind răspunderea pentru produse pe baza Directivei UE privind răspunderea pentru produse (Directiva (UE) 2024/2853) și dispozițiile legale comparabile, rămâne neafectată.

10. Prevederi finale

10.1 În măsura în care utilizatorul este consumator, pentru toate litigiile care decurg din sau au legătură cu acest contract se aplică instanțele competente prevăzute de lege.

10.2 În măsura în care utilizatorul este un comerciant, o persoană juridică de drept public sau un fond special de drept public, instanța competentă exclusivă pentru toate litigiile care decurg din sau în legătură cu prezentul contract este Munchen, Germania. Aceeași instanță competentă se aplică în cazul în care utilizatorul nu are o instanță de drept comun în Germania sau în cazul în care se introduce o acțiune împotriva sa și acesta își mută domiciliul sau reședința obișnuită în afara Germania după încheierea contractului sau domiciliul sau reședința sa obișnuită nu este cunoscută la momentul introducerii acțiunii.

10.3 Prezentul contract este reglementat de dreptul german, cu excluderea Convenției Națiunilor Unite asupra contractelor de vânzare internațională de mărfuri (CVIM). Aplicarea dispozițiilor imperative care restricționează alegerea legislației rămâne neafectată. În ciuda aplicării dreptului german, în special utilizatorii care sunt consumatori beneficiază de protecția dispozițiilor obligatorii ale legislației țării în care consumatorul își are reședința obișnuită, ca de exemplu legislația privind protecția consumatorului.

10.4 Articolul 10 din Data Act (Soluționarea litigiilor) rămâne neafectat.